

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 81 (1955)  
**Heft:** 20  
  
**Rubrik:** Unser Briefkasten

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## UNSER BRIEFKASTEN

### Pegasus scheut!

Lieber Nebi!

Der Zimmermeister-Verband Zürich läßt seit einigen Monaten im «Tagblatt der Stadt Zürich» in kurzen Zeitabständen kleine Inserate erscheinen, die das Holz als Baustoff empfehlen. Die Bemühungen dieses Berufsverbandes, im Zeitalter des Stahls und des Zementes die Bauherrschaften auf die Vorteile des verbauten Holzes aufmerksam zu machen, sind lobenswert.

Am 25. März 1955 erschien nun im «Tagblatt der Stadt Zürich» ein neues Inserat:

«Trotz meinem Pelze» sprach die Maus, «ohne Holz im Haus, halt ich's nicht aus!»

Als ich diese Zeilen das erste Mal las, stutzte ich unwillkürlich. Mein Erstaunen verflüchtigte sich aber nicht, auch als ich mir den Spruch unzählige Male zu Gemüte führte. Ich habe den Text von vorn nach hinten und von hinten nach vorn gelesen; ich habe ihn zergliedert ... Die Empfehlung des Zimmermeister-Verbandes kann ich jedoch durch meine Gehirnpartien pressen soviel ich will, es tropft immer und immer wieder nur der gleiche Fünfelsaft heraus:

«Ohne Holz im Haus, zieh'n die Mäuse aus!»

Ob dieser Schlußfolgerung ist mir nicht ganz geheuer. In meiner Geistesnot gelange ich mit der inbrünstigen Bitte an Dich, lieber Nebi, mir kund und zu wissen tun, ob nach Deiner Ansicht der Zimmermeister-Verband Zürich den Zeitungslesern tatsächlich sagen wollte:

«Wer vor Mäusen hat kein Grauen, soll getrost viel Holz verbauen!»

Oder ist dem Pegasusreiter auf seinem holperigen Pfad ein Betriebsunfall zugestossen?

Mit freundlichen Grüßen Dein Farfadet

Lieber Farfadet!

Es sieht tatsächlich so aus, als sei der Pegasus des Zimmermeister-Verbandes scheu geworden – wahrscheinlich vor einer Maus. Das gibt's. Es sei denn, er hat andere «Mäuse» gemeint.

Mit freundlichen Grüßen Dein Nebi

**HOTEL ACKER**  
WILDAUS

Für Ihre Erholung, Ihren Familienanlaß das Beste aus Küche und Keller. Bescheidene Preise!  
Bes.: Familie Dr. Hilti-Forrer Telefon (074) 74221

### Seetal Nebel

Lieber Nebelspalter!

Nach vielen schlaflosen Nächten bin ich immer noch nicht im klaren, was die Hausierer oder die innen mit dem Ruderboot sollen.

### Hausierer / innen

#### gesucht

zum Verkauf tägl. Verbrauchs-Artikel. Wird ein Ruderboot boot gratis z. Verfügung gestellt.

Schriftliche Anfragen unter Chiffre K 448 an die Expedition des «Seetalor».

Der letzte Sommer war ja bekanntlich sehr naß, aber bis jetzt kamen bei uns noch keine Hausierer per Boot-boot an die Haustüre. Oder haben sie vielleicht die interessante Aufgabe, die Campingplätze am Hallwiler See heimzusuchen und den Badenixen Gummibändeli für die Bikinihösli zu offerieren? Wenn Du unser Seetal Nebel ein wenig spalten könntest, wäre ich Dir recht dankbar.

Freundliche Grüße

Frau Berta

Liebe Frau Berta!

Du sitzest offenbar in der Felsenluft und grübelst in der verkehrten Richtung. Wenn einem gratis ein Ruderboot und zwar ein ganz feines, nämlich ein Bootboot, also zweimal so lang wie gewöhnlich, zur Verfügung gestellt wird, greift man zu, wenn man gerne Boot fährt und nimmt die Kleinigkeit, nebenbei an den paar Landstellen bei den paar Badenixen Schnürsenkel und Gummibändeli verkaufen zu müssen, in Kauf. Ich halte also dieses Inserat für äußerst verlockend und glaube, die Rechnung, daß sich da die Richtigen melden werden, stimmt. Du kannst es ja selbst probieren – ich wette, Du wirst Bescheid bekommen, daß Stelle und Boot längst vergeben sind.

Freundliche Grüße

Nebelspalter

### Hin und zurück

Lieber Nebelspalter!

Das «Amtliche Kursbuch» schätzt ich immer sehr, wenn ich eine Reise unternehmen will, wahrscheinlich schon deswegen, weil ich von Kindesbeinen an vor allem, was sich «amtlich» nennt, großen Respekt habe, aber auch deswegen, weil es mit allerlei Hinweisen auf mögliche Anschlüsse usw. recht kummrig ist. Aber gerade gewisse dieser Hinweise machen mir nur viel zu schaffen. Bei allen Hauptlinien und sogar bei einigen Nebenbahnen, wie z.B. Bern-Muri-Worb, findet sich nämlich bei den Streckenfahrplänen der Hinweis «Hinweg», bzw. auf der Gegenstrecke «Rückweg». Wie ist das nun: Darf man z.B. die Strecke Bern-Zürich, die «amtlich» als Hinweg bezeichnet ist, wirklich nur benutzen, um von

Bern nach Zürich hinzureisen, was mir ja persönlich passen würde, nicht aber dem Zürcher, der mit dem gleichen Zug nach Zürich zurückfahren will. Oft genug, ja wohl regelmäßig finden sich im gleichen Coupé Reisende auf dem «Hinweg» nach Zürich und solche auf dem «Rückweg» ebendorthin. Macht man sich vielleicht gar einer Widerhandlung gegen die Bahnpolizeivorschriften schuldig, wenn man den «amtlichen» Hinweg als Rückweg benutzt. Aber was hat eigentlich dieser Hinweis für einen Sinn? Der Reisende muß ja doch selber am besten wissen, ob er auf dem Hinweg oder auf dem Rückweg ist, wenn er auf der Bahn ist, unabhängig davon, daß er bahnamtlich für Zürich, Basel und Luzern oder Thun von Bern aus auf dem «Hinweg» ist, dagegen für Lausanne, Biel oder Neuenburg auf dem «Rückweg». Und das Zugpersonal hat ja seine eigenen Dienstfahrläne und Dienstanleitungen, aus denen es wissen kann, auf welchem Weg es morgens verreisen muß und welches sein Rückweg sein wird. Daß am Ende einer der im Zug, der heimeligerweise «Vignerons» heißt, im Speisewagen vom Waadtland nach Zürich, wenn er hinter seiner Flasche sitzt, vorsorglich durch das Kursbuch immer daran erinnert wird, daß er bis Zürich stets noch auf dem Hinweg ist, und daß ihn das Kursbuch am Abend, weil er sonst Mühe hat, den Weg zurück zu finden, wieder auf den «Vignerons» diesmal als «Rückweg» verweist, ist ja wirklich sehr verdienstlich, aber sonst weiß ich wirklich nicht, was diese Hinweise im «amtlichen Kursbuch» zu bedeuten haben. Also hilf mir, lieber Nebelspalter, in deinem Briefkasten, oder gehört das in die Rubrik «unfreiwilliger Humor»? Hansueli in Bern

Lieber Hansueli!

Ich habe einen Moment darüber nachgedacht, ob nicht das «Hinweg» am Ende so gemeint sei, wie in dem Gedicht des Vergil: Hinweg, o hinweg, Ungeweihte! Womit dann die in die Geheimnisse der SBB nicht Eingeweihten gemeint sein könnten. Aber dann stimmt das mit dem «Rückweg» nicht. Also bleibt uns nichts anderes übrig, als die zu freundlicher Auskunft stets bereite SBB zu fragen, was hiermit geschieht.

Nebelspalter

### Erfassung der Esel

Lieber Nebelspalter!

Bitte lies folgende Zeitungsmeldung und sage mir, wieviel Geld eingespart werden könnte, wenn man auf die Erfassung aller Esel verzichten würde?

Fünfzigtausend Mark werden in Nordrhein-Westfalen jährlich dadurch eingespart, daß bei Viehzählungen seit 1952 auf die Erfassung der Esel verzichtet wird. (AP)

Dein für jede Antwort dankbar

Nichtstatistiker

Lieber Nichtstatistiker!

Aber was sollen die Leute mit dem vielen Geld anfangen?

Dein Nebelspalter

Zuschriften für den Briefkasten bitten wir an die «Briefkasten-Redaktion des Nebelspalters, Rorschach» zu adressieren.

Neue Restaurations-Lokalitäten BAR  
Küche für Feinschmecker  
**Gasthaus Löwen**  
Tel. (071) 4 24 83 **Staad** Familie Ewald Büchel-Rohr  
Parkplatz